

**ЦИФРОВОЙ АНЕМОМЕТР  
с расчетом объемного потока**



**LGM 1**

**(тип DA 40 B)**



**Инструкция по эксплуатации**

**Внимательно прочитать перед вводом в эксплуатацию!**

## Инструкция по эксплуатации цифрового анемометра LGM1 (DA 40 B)

Технические данные:

Диапазон измерения:

Скорость воздуха:

Измерительная головка 275: от 0.20 MPS до 40 MPS (от 40 FPM до 7800 FPM)

Измерительная головка 100: от 0.30 MPS до 35 MPS (от 60 FPM до 6800 FPM)

Объемный поток (рассчитанный):

или от 0.01 м<sup>3</sup>/ч до 9999 м<sup>3</sup>/ч\*  
от 0.01 фут<sup>3</sup>/мин до 9999 фут<sup>3</sup>/мин

Точность: ± 1 % от измеренного значения ± 1 разрядная цифра

Разрешение: Скорость воздуха от 0.01 MPS до 1 FPM

Объемный поток от 0.01 м<sup>3</sup>/ч или 0.1 фут<sup>3</sup>/мин

**\*Внимание!** При метрическом расчете объемного потока используется единица измерения кубический метр в час, при этом измерительный прибор по техническим причинам показывает «CUBIC» и «MPS».

Индикация: 4-позиционный 13 мм жидкокристаллический дисплей (LCD)

Рабочая температура: Инструмент: от 0°C до 50°C  
Измерительные головки: от -30°C до 100°C

Электропитание: 2 шт. 1.5 Вольт щелочных батареи типа миньон (AA)

Срок службы батарей: около 300 часов

Контроль батарей: Автоматическая индикация остаточной мощности батарей при включении  
Автоматическая индикация рекомендуемой замены батарей во время измерения

Комплект поставки:

1 шт. измерительный прибор LGM 1 (DA 40) включая батареи

1 шт. чемодан

1 шт. измерительная головка по выбору: тип 275 (Ø 70 мм) с удлинителем кабелем или тип 100 (Ø 25 мм)

3 шт. удлинительные штанги

## Управление:

Перед включением измерительного прибора присоедините измерительную головку!

Измерительный прибор включается посредством нажатия на данную клавишу.



После включения на дисплее появляется изображение «88.8.8». Это контроль сегментов, во время которого выполняется функциональный тест. Через 2 секунды появляется индикация «bAxx», где часло «xx» показывает остаточный заряд батарей в %.

После этого на дисплее показывается, какая измерительная головка используется.

Теперь процедура включения и самоконтроля завершена и прибор LGM 1 (DA 40) переходит в режим измерения, появляется индикация MPS (метров в секунду).



После включения отображается измеренное значение в MPS (метров в секунду) (см. выше). Разрешение при этом составляет 0.01 м/с. Посредством нажатия данной клавиши индикация изменяется на FPM (футов в минуту). Разрешение при этом составляет 1 фут/мин. Соответствующая единица дополнительно изображается на дисплее. Последующее нажатие данной клавиши осуществляет переключение с FPM на MPS.



После нажатия данной клавиши появляется экстремальное (крайнее) значение, то есть максимальное или минимальное значение (с момента включения прибора).

Если нажатие было произведено во время измерения мгновенного значения, то на дисплее появляется «H 2» попеременно с сохраненным максимальным значением, или «L 2» попеременно с сохраненным минимальным значением.

Если нажатие было произведено во время определения среднего значения, то на дисплее появляется «H 16»/«L 16» вместо «H 2»/«L 2».

Повторное нажатие переключает с индикации максимального значения на индикацию минимального значения и обратно.



Измерение мгновенного значения: время измерения составляет 2 секунды (стандарт). Посредством нажатия данной клавиши можно вернуться в стандартный режим, то есть от показаний экстремальных значения и определения среднего значения к режиму измерения мгновенного значения.



Формирование среднего значения: время измерения составляет 16 секунд. Рассчитывается так называемое скользящее среднее значение, то есть из определенного количества (в данном случае 8 измерений) значений рассчитывается среднее значение. Каждые 2 секунды принимается новое измеренное значение, «старое» значение переписывается и появляется индикация нового, актуального среднего значения.

При нажатии данной клавиши очищается память и появляется индикация «16 S». Данная индикация сохраняется и помогает избежать ошибок в течении первых 16 секунд, пока память заполнится 8 измеренными значениями.



Посредством данной клавиши дисплей «застывает» (сохранение индикации), дополнительно появляется индикация HOLD. Посредством повторного нажатия режим сохранения индикации отменяется.



Посредством нажатия данной клавиши измерительный прибор переходит в режим расчета объемного потока. При первом нажатии после включения появляется сообщение об ошибке «E 20». Это означает, что измерительный прибор ждет ввода поперечного сечения канала. Если поперечное сечение канала уже введено, то измерительный прибор показывает соответствующее рассчитанное значение объемного потока. Для ввода площади поперечного сечения смотрите следующую страницу.

Ввод попережного сечения канала:



С помощью данной клавиши можно пролистать меню возможностей выбора.



С помощью данной клавиши возможности выбора подтверждаются и вводятся в прибор.



С помощью данной клавиши Вы можете поменять направление счёта (вперед или назад) при вводе числовых значений (см. ниже).

Способ действия:

В режиме объемного потока для ввода попережного сечения канала должна быть нажата клавиша «Setzen». (Даже если Вы уже ввели площадь, таким образом Вы можете начать ввод данных другого канала). Появляется индикация «Unit» (единица), теперь Вы должны выбрать, хотите ли Вы ввести размеры канала в метрических единицах (сантиметры) или в английских единицах (дюймы). Это осуществляется с помощью клавиши «Zählen», причем повторное нажатие на клавишу «Zählen» переключает с «inCH» на «SEnt». С помощью клавиши «Setzen» подтверждается единица измерения, которая в данный момент высвечивается на дисплее. После этого сразу появляется индикация «dUCt» (Канал), посредством нажатия клавиши «Zählen» осуществляется дальнейшее переключение, чтобы выбрать между круглым (индикация «CirC») и (прямоугольным «rECt») каналом. Посредством нажатия клавиши «Zählen» Вы поочередно переключаете с «CirC» на «rECt». С помощью клавиши «Setzen» опять подтверждается форма, которая в данный момент высвечивается на дисплее. При выборе круглой формы появляется индикация «diA» (диаметр), с помощью клавиши «Zählen» Вы можете перейти к далее к вводу диаметра. При выборе прямоугольной формы вместо «diA» появляется «HEit» (высота), с помощью клавиши «Zählen» Вы можете перейти к далее к вводу высоты. После ввода высоты появляется индикация «LEn» (длина), с помощью клавиши «Zählen» Вы можете перейти к далее к вводу ширины канала.

Ввод числовых значений:

Для ввода диаметра, высоты или ширины (длины) канала с помощью клавиши «Zählen» соответствующее мигающее значение индикации переключается дальше, когда появляется правильное число, то Вы можете перейти к следующему числу с помощью клавиши «Setzen».

После того, как последнее значение будут подтверждено с помощью клавиши «Setzen», измерительный прибор покажет индикацию «2SEC» и начинается расчет объемного потока, как результата введенных параметров габаритов канала и измеренной скорости воздуха.

Если на дисплее появляется символ батареи или при включении появляется индикация остаточной мощности 0 % (bAOO), необходимо заменить батареи на новые батареи типа миньон AA или зарядить используемые аккумуляторы. В данной ситуации нет гарантии того, что показываемые значения являются верными. Для замены батарей откройте крышку батарейного отсека на задней панели прибора, выньте разряженные батареи и вставьте новые батареи типа миньон. При этом соблюдайте полярность.

Зависимость от направления:

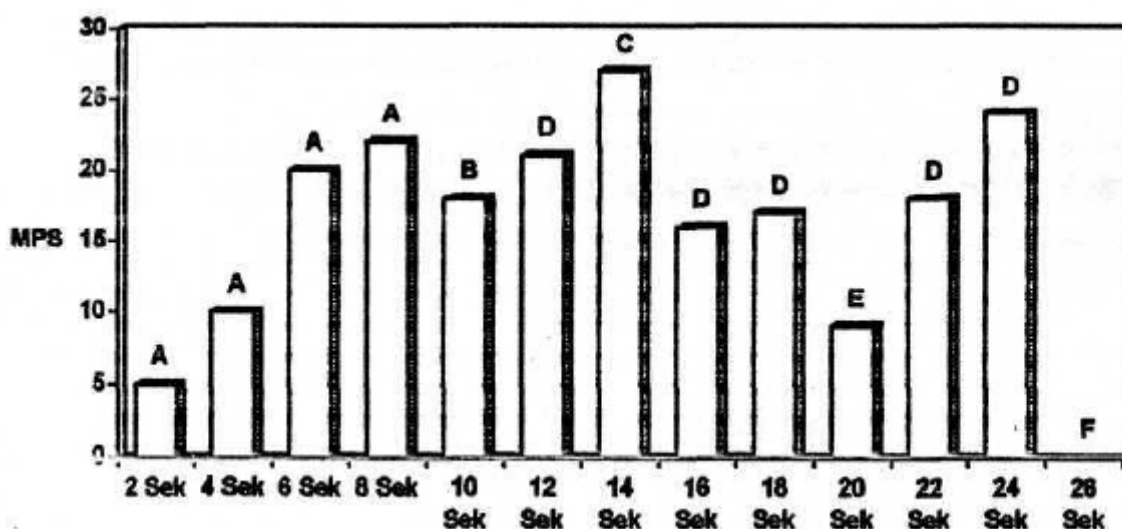
Принципиально измерительные головки функциональны для обоих направлений. Однако нужно обращаться с ними надлежащим образом, так как они откалиброваны производителем таким образом:

- Тип 100: Стрелка на верхней стороне должна быть направлена на источник воздушного потока, то есть навстречу потоку.
- Тип 275: Контактное гнездо (розетка) должно находиться на обращенной к воздушному потоку стороне, резьбовой патрубков - на обратной стороне.

Сообщения об ошибке:

- E-20 Не введена площадь поперечного сечения канала при расчете объемного потока. (Необходимо ввести площадь)
- E-21 При расчете объемного потока получено значение, которое выходит за рамки отображения (9999 м<sup>3</sup>/ч или 9999 фут<sup>3</sup>/мин). Проверьте правильность введенных размеров канала и единиц измерения.

Пояснения к сохранению максимального / минимального значения:



- A: Первые минимальные значения, также максимальные значения, пока не появляется В.
- B: Новое минимальное значение принимается, как только скорость потока воздуха снова увеличивается.
- C: Новое максимальное значение принимается, как только скорость потока воздуха начинает снижаться.
- D: Эти значения находятся между максимальным или минимальным значением, поэтому они игнорируются.
- E: Новое минимальное значение, меньшее, чем предыдущее (B), принимается, как только скорость потока воздуха снова увеличивается.
- F: Это значение не сохраняется как минимальное значение, так как не было последующего увеличения. Оно служит, чтобы избежать неправильных минимальных значений в конце ряда измерений.

## Гарантия

В качестве производителя мы обеспечиваем гарантию на данный прибор в течение 12 месяцев с даты продажи.

В течение гарантийного срока мы устраняем по нашему выбору путем замены прибора все неисправности, возникшие из-за дефектов используемых материалов или ошибок в процессе производства.

Из гарантийных условий исключаются: повреждения, вызванные несоответствующим применением прибора, обычный износ и недостатки, которые лишь незначительно влияют на стоимость и возможности использования прибора.

Гарантия не действует при проведении работ на приборе неуполномоченными нами организациями или при использовании не оригинальных запасных частей. Гарантия распространяется на все страны, где прибор продан авторизованными (уполномоченными) посредниками.

### **Ответственность**

Производитель и продающая фирма не несут ответственности за расходы или ущерб, который был нанесен пользователю или третьему лицу при использовании данного прибора, особенно при ненадлежащем использовании прибора, недостаточном или неправильном подключении, неисправности прибора или сопутствующего прибора. Прибор предназначен только для использования во внутренних помещениях. Избегайте экстремальных условий окружающей среды, в особенности влажности. Собственноручное перестраивание или изменение прибора запрещено! За ненадлежащее использование прибора не несет ответственность ни производитель, ни продающая фирма!

### **Удовлетворенность клиента**

Высочайшим приоритетом для фирмы «АФРИЗО-ЕВРО-ИНДЕКС» является удовлетворенность клиентов.

Если у Вас есть вопросы, предложения или трудности при использовании продукции фирмы «АФРИЗО», обращайтесь, пожалуйста, к нам.

Наш электронный адрес: [info@afriso.de](mailto:info@afriso.de).

Модель аппарата ..... Артикул .....

Серийный номер ..... Дата продажи .....

Подпись продавца .....

*место печати*

За подробной информацией обращаться: ООО «Афризо»  
121552, Россия, г. Москва, ул. Ярцевская дом 29, корп. 2.  
тел. +7 (499) 726-3102 / 726-3103  
тел./факс: +7 (495) 730-2020  
[www.afriso.ru](http://www.afriso.ru) e-mail: [info@afriso.ru](mailto:info@afriso.ru)